

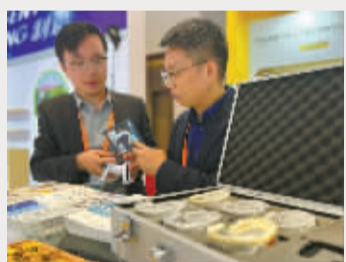
加速进军中国市场

多款中东欧产品
借起博览会东风市民观赏匈牙利
国宝级瓷器。

源自3500年前，天然有机的希腊西红花茶；采自地中海200米深处的天然海藻绵；至今仍按照传统手工生产和上漆制造的国宝级陶瓷；来自“世界牙科之都”匈牙利的口腔诊疗技术……5月16日，第三届中国—中东欧国家博览会在宁波拉开帷幕。

琳琅满目的中东欧商品吸引了不少客商以及市民的眼球，让敏锐的参展商尝到了广阔中国市场的甜头。

今年，越来越多的中东欧国家在宁波搭起展台，期望在本届博览会上，进一步挖掘中国向世界提供的无限机会。



参展商展示匈牙利的口腔诊疗技术。



来自匈牙利的酒水。

A 希腊西红花茶的“小期许”

“我们希望通过中东欧博览会，让更多人了解3500年前的希腊西红花茶。”首次参加中东欧博览会，希腊煌冠集团中国总负责人李奕霖对希腊西红花茶进入中国市场充满期待。

西红花，又叫番红花，在国内也被称作藏红花。欧洲人把它当作抗氧化的天然茶饮。在国内，西红花也被认为是一种活血通络、化瘀止痛的珍贵药材。

目前，伊朗是世界上最大的西红花生产国，年产量400吨，约占全球市场份额的90%。但追根溯源，希腊才是西红花的原产地。与希腊、伊朗相比，中国引种相对较晚，1965年起才通过大棚培植，在上海崇明岛以及浙江建德规模化生产。

2019年，中国与希腊签署关于希腊西红花茶对华出口协议，首批希腊西红花茶于2020

年正式进入中国市场。

“然而，疫情的出现放缓了我们市场拓展的步伐。”李奕霖坦言，作为希腊西红花茶在中国的唯一总代理，此次她们将借着中东欧博览会的东风，在进一步打响希腊西红花茶知名度的同时，寻找深度合作的伙伴，加速进军中国市场。

李奕霖介绍，不光是希腊西红花茶，目前煌冠集团正以西红花为原料，深度开发相关系列产品，如蜂蜜、精华液、护肤品等产品，进一步提高产品的附加值。

“我们还打算在宁波设立运营中心，以宁波为纽带，进一步拓展希腊西红花茶以及希腊当地特色产品的产业链。”李奕霖说，目前希腊的橄榄油、红酒、天然海藻绵等当地特色商品已纳入计划中。

B 口腔诊疗技术的“新期待”

与其他展区展示的食品、瓷器以及酒水饮料等中东欧特色商品不同，在智能制造展区，雅智医疗的展台前摆上了一堆3D牙齿与矫治器模型。

“此次我们展示的是针对颞下颌关节紊乱病开发的最新口腔诊疗技术，该技术源自匈牙利。”雅智医疗董事长蔡林凯告诉记者，匈牙利素有“欧洲牙科之都”的美称，有着高水平的牙医队伍，颞下颌关节紊乱病的诊治同样独占鳌头。

或许你并不了解这种疾病，但我国颞下颌关节紊乱发病率常年居高不下，是国内口腔科常见的疾病之一。患此病后，一开始，患者只是张嘴时下巴关节发出声音，慢慢地嘴巴无法张大，吃东西受限，且出现疼痛、耳鸣、头晕等症状，有的患者与该病“斗争”了5年甚至10年以上。

据初步统计，我国每年有超过800万患者发病，但仅有40万临床就诊患者。与此同时，由于病因多样、症状复杂，目前颞下颌关节紊乱以保守治疗为主，包括颌垫、药物、理疗等，保守治

疗的比例超过90%。

“但药物和理疗只能暂时缓解疼痛，颌垫治疗也多以手工颌垫为主，过于依靠医生的技术水平，治愈率往往只有50%。”蔡林凯告诉记者，这给匈牙利技术进入中国市场提供了充足的市场空间。

与传统治疗方法不同，该技术通过数字化技术的引入，让医生只需专注于颞下颌关节紊乱病的诊断和方案的制订，口扫、面弓转移、取颌位均为标准化流程，都将交由技术人员配合医生完成操作。尽管进入国内的时间并不长，但截至目前，该技术的业务服务范围已覆盖13个省市，治疗案例超5000例。

“颞下颌关节紊乱及口腔修复领域目前仍是一片蓝海，预计到2025年，整个市场规模将超300亿元。”蔡林凯说，这是他们第一次参加中东欧博览会，除了想进一步扩展匈牙利技术的知名度外，他们也想通过展会，寻求紧密的合作伙伴，抢占巨大的中国市场。

记者 殷聪 孙佳丽

“中东欧十大
最喜爱消费品”出炉
你喜欢哪一款？

从葡萄酒到矿泉水，从水晶茶具到煎锅，从化妆品到日化品……这几天，宁波国际会展中心常年馆展示或出售的中东欧商品，受到宁波市民追捧。

“中东欧商品本来性价比就高，现在还有优惠券，太划算了。”我专门参加过“中东欧十大最喜爱消费品”投票活动，对中东欧商品有特殊感情。”在宁波国际会展中心9号馆，不少采购的市民表示。

就在昨晚，第三届宁波“中东欧十大最喜爱消费品”评选结果出炉，它们分别是：

- 保妮思玫瑰补水保湿精粹水（保加利亚）
- 马帝莎纯红葡萄酒（斯洛伐克）
- 威尔娜·波歌德庄园干红葡萄酒（黑山）
- 金岛玫瑰干白葡萄酒（克罗地亚）
- 托卡伊5篓奥苏贵腐甜白葡萄酒（匈牙利）
- Doncafe速溶咖啡（塞尔维亚）
- 珐埃莉山羊奶去屑清爽洗发露（波兰）
- 欧若拉·Flora花神茶具套装（捷克）
- 希俄斯乳香咀嚼片（希腊）
- 茜勒干白葡萄酒（罗马尼亚）

本次评选活动由宁波市贸促会、宁波经济技术开发区管委会和甬派传媒主办，中国—中东欧国家联合商会宁波联络办公室和宁波进口商品展示交易中心有限公司承办，宁波市中东欧经贸合作与文化交流促进会执行承办。

前期，活动主办方通过媒体宣传、推荐邀请等方式，吸引了各类商家踊跃报名参评，共有百余款特色商品入围。在此基础上，专业评委根据中东欧商品用户口碑、价格定位、消费者接受度、设计包装等标准，对报名材料进行筛选，确定了覆盖不同国别及品类的30款商品名单。通过广大网友投票和专家综合打分，最终选出“中东欧十大最喜爱消费品”。

记者 张燕



“中东欧十大最喜爱消费品”评选发布现场。